

Jocin

Zürbingen J. 14. Juli.

lingg. p. m. J. Post 1880.

J. 16. Juli.

Brant. J. 16. Juli 1880.

zu dem Post (10 B.)  
mit Zurechnung der  
Lithographien & Statistiken  
für den Hilfsdienst.

Hochverehrter Herr!

Darf ich Sie heute zum Besten  
des Palästina Vereins mit einer  
Bitte angehen? Ich möchte gerne  
die beifolgende statistische Liste,  
welche dem neuesten Beiruter Staat,  
almanach entnommen ist, in deutschen  
& veröffentlichen; bringe aber einige  
der türkischen Wörter nicht heraus.  
Ich habe dieselben mit einem? ver-  
sehen.

Ist *كاتب* ein Gerüst, Zimmerplatz?  
Was ist wohl unter *اوّل و آخر*  
zu verstehen: Zimmer? Stallungen  
Höfe?



Zu אֵלֶּיךָ אִמִּיני habe ich gar keine  
rechte Bedeutung gefunden.

Ob עָרָא etwa *dépôt* sein soll?

תְּחִלָּתוֹ mit Werkstätten von  
Handwerkern wohl richtig übersetzt?

Welchen Unterschied mag wohl der  
Verfasser zwischen עָרָא und אִמִּיני  
machen?

Nun können wir Ihnen bald unsere  
Syriaca zusenden!

In der Hoffnung, dass es Ihnen  
und Ihrer verehrten Familie gut  
geht grüßt Sie als

Ihr ganz ergebenster Schüler

A. Loew.

Tübingen 14 Juli 1880.